

PX10/PX8 PX5/PX3

使用说明书

感谢您购买 Yamaha PX10、PX8、PX5 或 PX3 功率放大器。为了最大限度地发挥本功率放大器的出色功能和延长正常使用寿命，在使用之前请务必仔细阅读本使用说明书。阅读本说明书后，请妥善保管以备将来参阅。

- 使用前请阅读本说明书反面的注意事项。
- 本书所示的插图仅供介绍说明之用。
- 本使用说明书中所用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。
- 本说明书中，PX10、PX8、PX5 和 PX3 等功放型号统称为“PX 功放”。
- 如无特别指出，本书中示例插图使用 PX10。
- PX 功放提供 2 种设置方法：基本模式和高级模式。本书将介绍基本模式的操作。高级模式的操作用于详细设置。有关高级模式的信息，请参考 PX10/PX8/PX5/PX3 参考说明书。

PX10/PX8/PX5/PX3 参考说明书是 PDF 格式的电子文档。您可以在计算机上阅读该说明书。用 Adobe® Reader® 在计算机屏幕上阅读本书、快速搜索词条、打印特定页面或点击链接，显示自己感兴趣的章节。这种电子文件格式的优势就是能够搜索词条、从链接直接跳转到相关章节。我们建议您充分利用这种优势。您可以从下列网址下载 Adobe Reader 软件应用程序。
<http://www.adobe.com/>

功能特点

- 最大输出 1000W，超轻机身（PX10）
- Yamaha 的专利 D 类功放和处理技术提供出色的音质和极高的可靠性。
- 音箱预设可以发挥 Yamaha 音箱的最佳性能
- 丰富的 DSP 功能，包括 D-CONTOUR 处理能力
- CONFIG WIZARD 可为任何音箱提供最佳配置。
- 丰富的输入/输出接口。

附件

- AC 电源线
- 使用说明书（本册）
- 技术规格（英文）
- AC 插头卡
- USB 保护罩

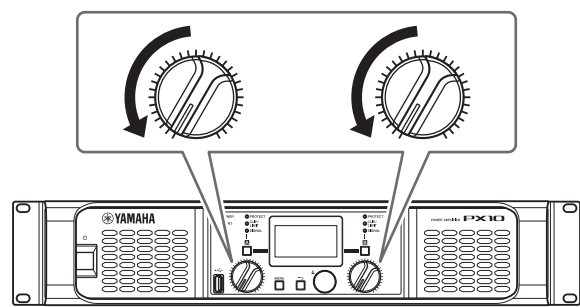
注意
使用 USB 保护罩远离儿童，以避免他们意外吞下。

设置

只要正确设置音量旋钮，PX 功放即可以作为常规功放使用。下列设置可以加强音箱的性能。

预装

根据需要将 PX 功放装入机柜中。确保电源关闭，将两个音量旋钮向左旋转到底。



在本书中，操作方法的介绍使用下列标记。

⌚ - [(项目名称)]：转动主旋钮进行选择 [(项目名称)]。

☞：按下主旋钮。

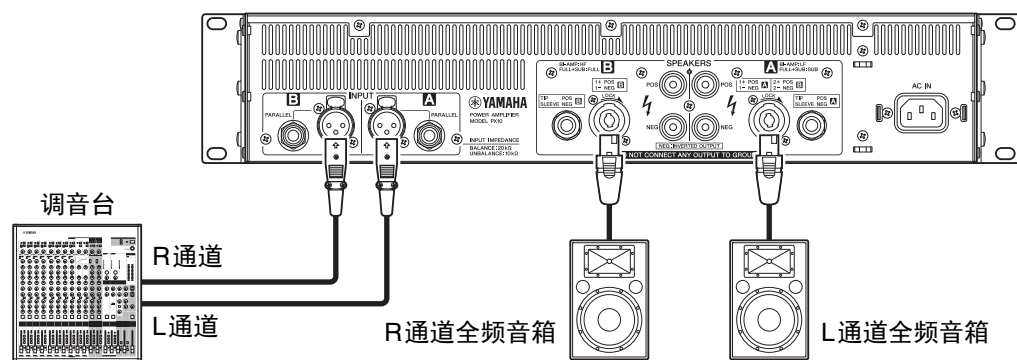
MENU：按下 [MENU] 键。

↩：按下 [↩] (返回) 键。

A → B：操作 A，然后操作 B。

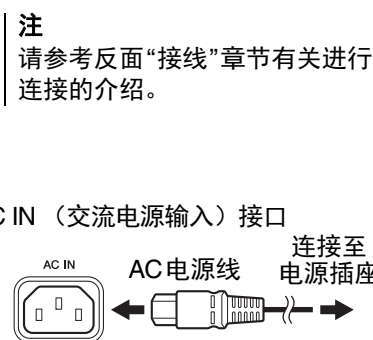
步骤之间的实线箭头 (↓) 代表基本操作流程，虚线箭头 (↑) 代表操作返回到前一画面。

立体声连接 (使用 2 只全频音箱)

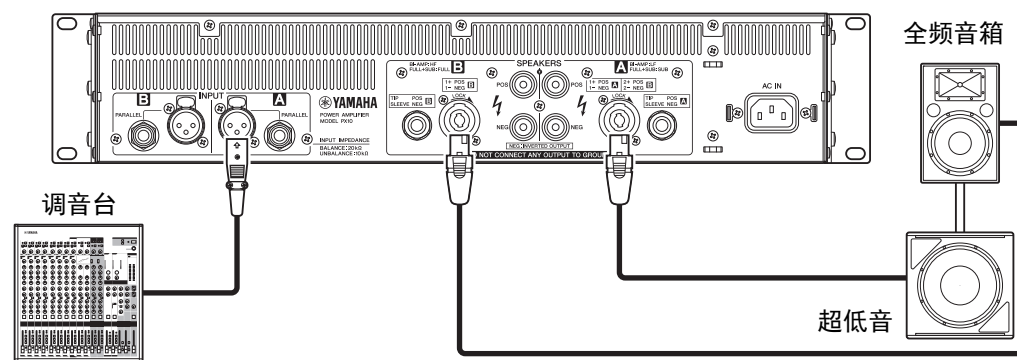


注意
请确认执行“预装”。电源打开时不要连接任何线缆。

- 将 L 通道的全频音箱连接到 [SPEAKERS] A 端口，R 通道的全频音箱连接到 [SPEAKERS] B 端口。
- 将声源的输出信号（如调音台等）连接到 [INPUT] A/B 接口。将 L 通道的声源连接到 [INPUT] A 接口，R 通道的声源连接到 [INPUT] B 接口。
- 连接 AC 电源线并打开电源。首先将 AC 电源线连接到机身上的接口，然后插到适当的 AC 电源插座中。
- 用线夹固定 AC 电源线，防止其从插座上意外断开。请参考反面“后面板”章节有关安装的介绍。

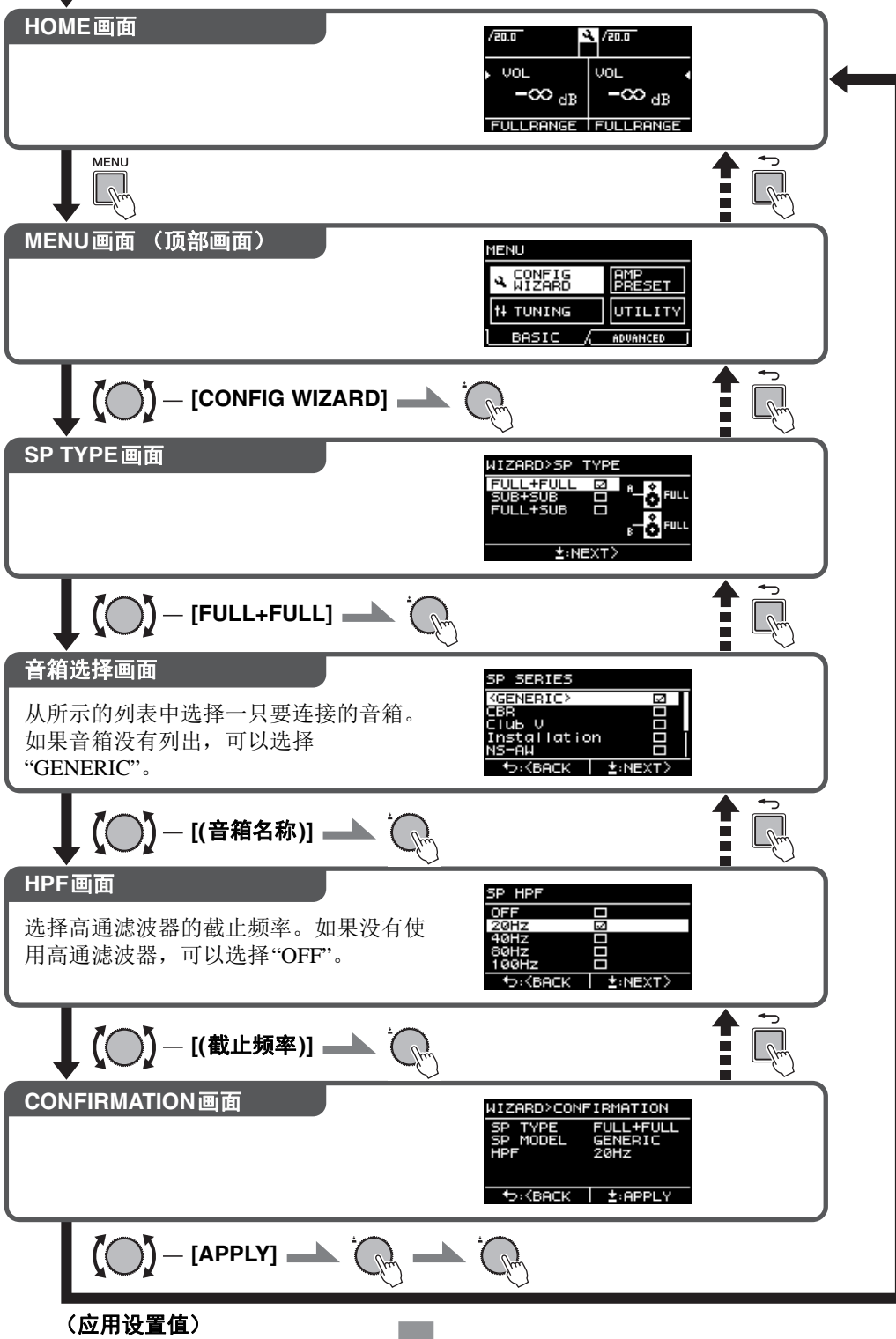
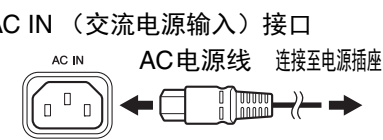


分频连接 (使用全频音箱和超低音音箱)

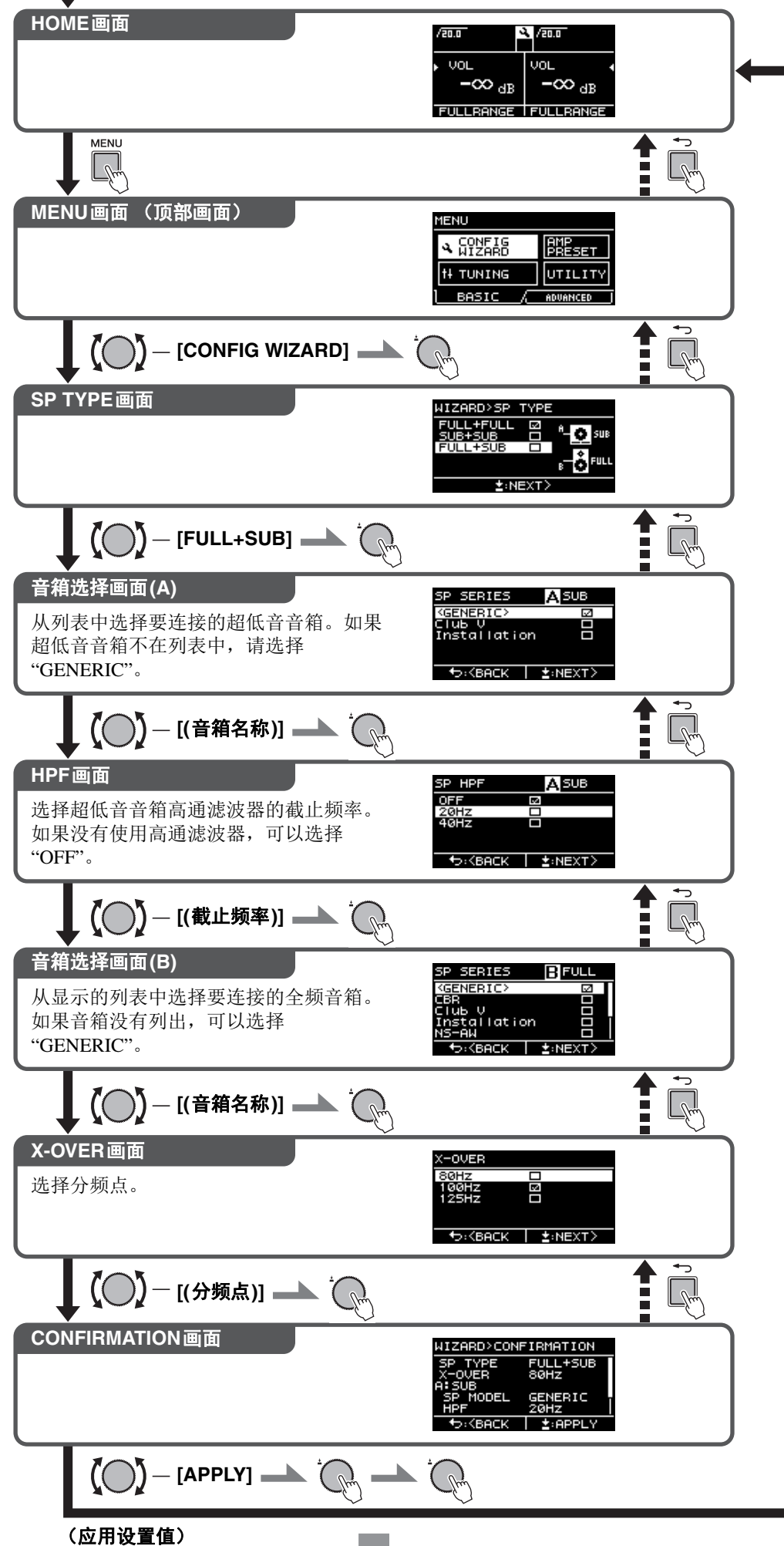


注意
请确认执行“预装”。电源打开时不要连接任何线缆。

- 将超低音音箱连接到 [SPEAKERS] A 端口，全频音箱连接到 [SPEAKERS] B 端口。
- 将声源的输出（如调音台等）连接到 [INPUT] A 接口。
- 连接 AC 电源线并打开电源。首先将 AC 电源线连接到机身上的接口，然后插到适当的 AC 电源插座中。
- 使用电源线固定卡固定 AC 电源线，以防止从 AC IN (交流电源输入) 接口上意外断开。请参考反面的“后面板”章节有关安装的介绍。

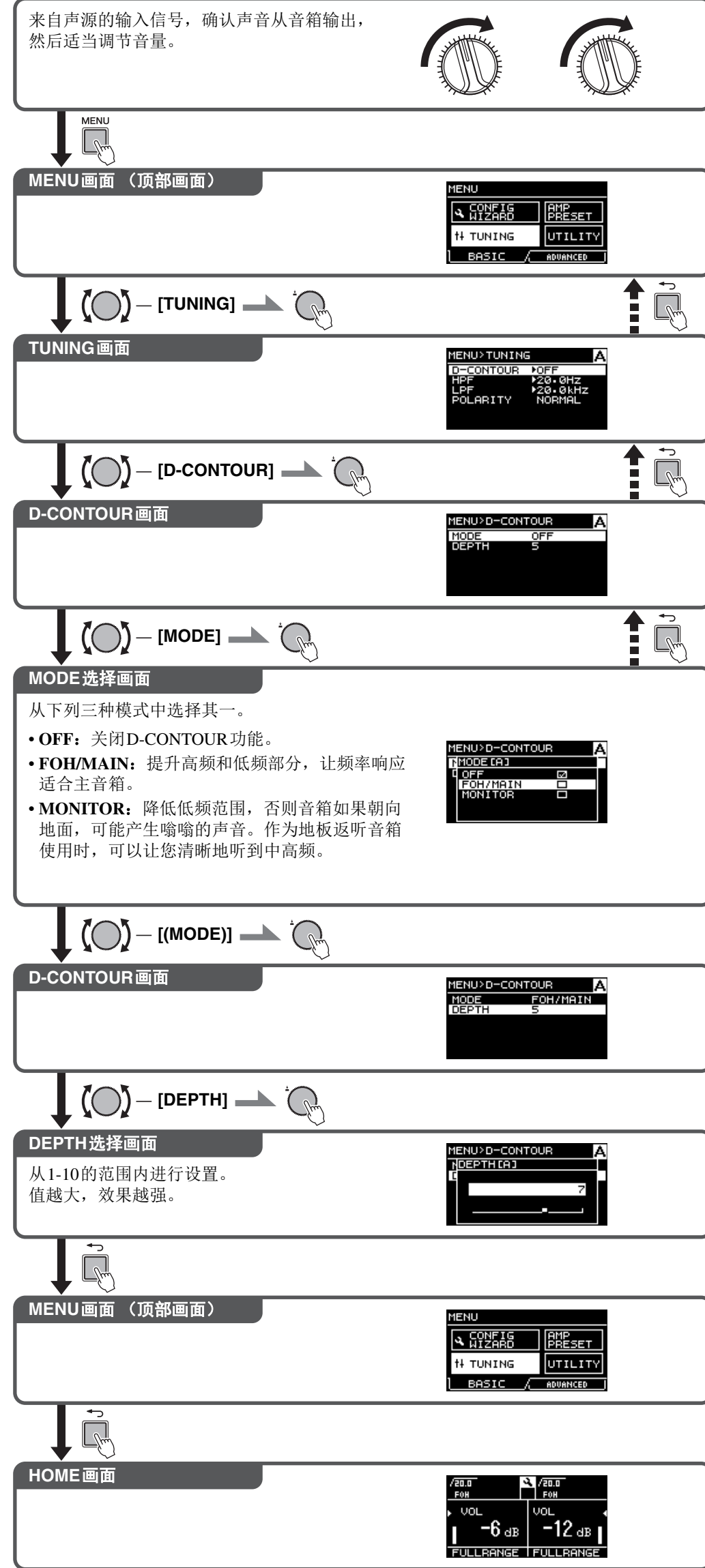


(应用设置值) 下面是“音色控制”的介绍内容。

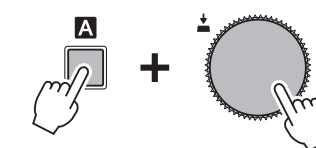


(应用设置值) 下面是“音色控制”的介绍内容。

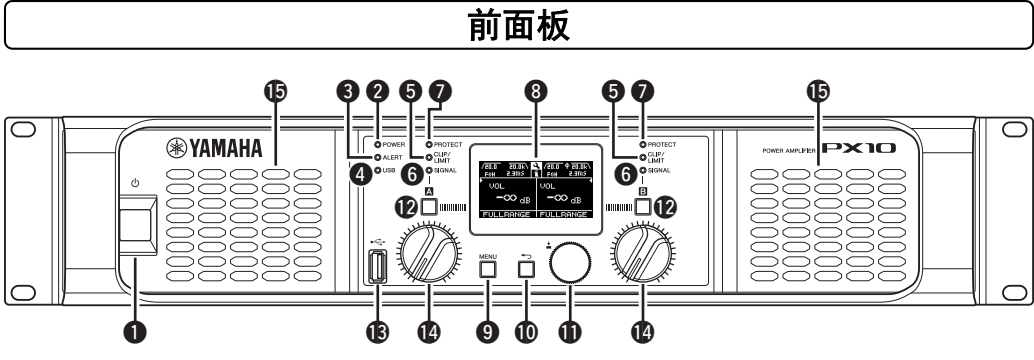
音色控制



- 注**
- 要静音通道 A，可以同时按下 [A] 键和主旋钮。要取消静音，可以再次同时按下 [A] 键和主旋钮。
 - 要静音通道 B，可以同时按下 [B] 键和主旋钮。要取消静音，可以再次同时按下 [B] 键和主旋钮。



控制器和功能



- 1** 电源按钮

用于打开或关闭本机的电源。

- 2**[POWER]（电源）指示灯

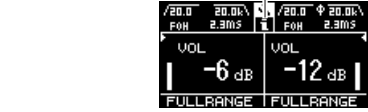
当电源打开时，该指示灯会亮起。

- 3**[ALERT]指示灯

侦测到设备中发生问题时灯会亮起。一直亮起直到问题解决。

注
问题详情会出现在显示屏中**⑨**。用主旋钮调出操作记录，选择HOME画面中的**1**图标。

- 1** 图标



- 4**[USB]指示灯

当有兼容的USB存储设备插入[USB]端口时会亮起。当访问USB设备时会闪烁。

须知

在[USB]指示灯闪烁时不要拔除USB设备。否则USB存储器中的数据会中断传输或丢失。

- 5**[CLIP/LIMIT]指示灯

在限制器开始运行以保护功放和音箱时，或电路中输入信号溢出，或者功放输出削波时会亮起。

- 6**[SIGNAL]指示灯

输出信号超过最大输出电平-60 dB（8 ohms）时会亮起。

- 7**[PROTECT]指示灯

保护电路启用时灯会亮起。

- 8**显示屏

显示PX功放和设置菜单的状况。

- 9**[MENU]键

按下该键可以移动到顶部MENU画面。

- 10**[←]（返回）键

按下该键立即移动到高一级菜单或前一画面。按下并短暂按住该键可以返回HOME画面。

- 11**主旋钮

转动旋钮改变参数值并移动光标的位置。按下旋钮实际输入设置值或启用选定项目。

- 12**[A]/[B]键

按下该键可以切换操作其对应参数的通道（A或B）。

注
同时按下主旋钮和[A]键改变通道A的静音状态。同时按下主旋钮和[B]键可以改变通道B的静音状态。

- 13**[USB]端口

插入USB存储设备读取/载入来自/进入PX功放的数据。

须知

当端口没有使用时，将附带的USB保护盖盖上，以保护端口。

- 14**音量旋钮

在-∞ dB到0 dB之间调节电平。

- 15**进风口

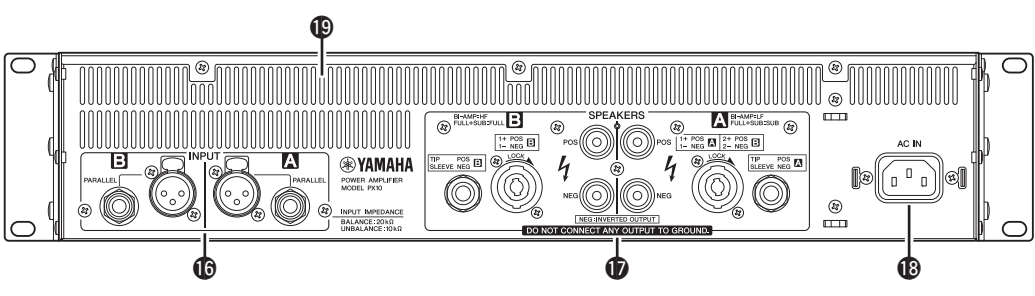
散热风扇的进风口。确保不要阻塞进风口。

注

•设置可以更改，当不操作面板时，显示屏和指示灯将自动关闭（Black-out模式）。请参考PX10/PX8/PX5/PX3的参考手册中有关Black-out模式的介绍。

•为保护显示屏，即使未开启Black-out模式，当PX功放20分钟内未有任何操作时，显示屏也会自动关闭。只需按下前面板的任意按键或旋转主旋钮，即可再次开启显示屏。

后面板



- 16**[INPUT] A/B接口

同时为通道A和通道B提供了下列两种类型的输入接口。

- XLR输入接口
- Phone型输入接口

注

每个XLR输入接口和phone型接口都是并联连接。一次只能使用其中一个接口作为输入口；来自该接口的信号不能混合。

- 17**[SPEAKERS] A/B端口

连接到音箱的输出端口。下列3种类型可供使用：

- Neutrik NL4MD SpeakON输出接口
- 接线柱输出接口
- Phone型输出接口

⚠ 注意
不要触摸端口或连接到端口的线缆的金属部分。

须知

•如果将音箱连接到相同通道的多个接口，会形成并联，确保要连接的音箱的总阻抗不要过低。

•PX功放采用BTL（桥式推挽）功放电路。如果同时连接通道A和通道B的端口，以及使端口和外壳相连，可能造成故障或损坏。确保两者不要错误连接或意外接触。

■接线

●接线柱接口

在每根扬声器电缆端部，剥掉15mm长的绝缘层，将裸线插入端子底座的开口中，然后拧紧端子旋钮。请勿让裸线端头伸出端口的孔，也不要碰到底座。

●SpeakON接口

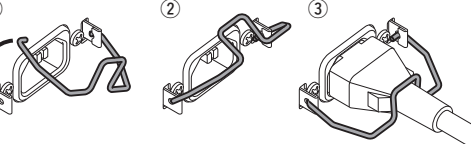
将SpeakON线缆插头插入接口中，然后向右转动将其锁定。

通道A	通道B
Neutrik NL4	PX功放
1+	A+
1-	A-
2+	B+
2-	B-

18AC IN（交流电源输入）接口

连接附带的AC电源线。首先将AC电源线连接到功放，然后插入适当的AC电源插座中。使用电源线固定卡固定AC电源线，以防止从AC IN（交流电源输入）接口上意外断开。

安装AC插头卡



- 19**排风口

散热风扇的排气口。确保不要阻塞排气口。

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容
请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

⚠ 警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 请勿将电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加压重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。
- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压被印在本设备的铭牌上。
- 只能使用附带的电源线/插头。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 设置设备时，请务必选择便于插拔的AC电源插座。如果出现问题或故障，请立即关闭电源开关，并将插头从电源插座中拔出。即使电源开关已经关闭，只要未从壁式AC电源插座拔出电源线，本设备就不会真正断开电源。
- 长时间不使用设备时，或者在雷电风暴期间，请从电源插座中拔出电源插头。
- 请务必连接到带有保护接地连接的适当电源插座。

请勿打开

•本设备不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开本设备或试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的Yamaha维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果水等任何液体渗入设备，请立即切断电源并从AC电源插座拔下电源线。然后请有资质的Yamaha维修人员对设备进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

听力损伤

- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用音箱，否则可能会造成永久性听力损害。如果遇到失聪或耳鸣的情况，请寻求医治。
- 打开音频系统的AC电源时，请始终最后打开本设备，以避免损伤听力或损坏音箱。同样，关闭电源时，请首先关闭本设备。

火警

- 请勿在设备附近放置燃烧物品或使设备靠近明火，否则可能引起火灾。

当意识到任何异常情况时

- 如果发生下列任何问题，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。
 - 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 排放异常气味或烟雾。
 - 某些物体掉入设备中。
 - 使用设备过程中声音突然中断。
 - 设备上出现裂纹或其他损坏现象。
然后请有资质的Yamaha维修人员对设备进行检修。
- 如果本设备跌落或损坏，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出电源线插头，并请有资质的Yamaha维修人员对设备进行检修。

⚠ 注意

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 当从设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致其损坏。

安放位置

- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒并造成人身伤害。
- 请勿挡住通风口。本设备在正面/背面都有通风孔，用以防止设备内部温度过高。

尤其要注意，不要侧面朝下或上下颠倒放置本设备。通风不畅可能导致过热，并可能损坏设备，甚至引起火灾。

- 安装设备时：
 - 不要用布遮盖。
 - 不要在地毯上安装。
 - 确保顶部面板朝上，不要侧放或倒放安装。
 - 不要在狭小、通风不良的地点使用设备。通风不足会造成设备过热，可能导致设备的损坏甚至发生火灾。确保设备周围有充足空间；上方至少留出40cm，侧面至少留出10cm以及后方至少留出10cm。
- 请勿将本设备放置在可能会接触到腐蚀性气体或含有盐份的空气。否则可能会导致故障。
- 搬动设备之前，请务必拔出所有已连接的连接线。
- 如果将本设备安装在EIA标准机架架上，请仔细阅读PX10/PX8/PX5/PX3参考说明书中的“机柜安装”章节。通风不畅可能导致过热，并可能损坏设备、造成故障，甚至引起火灾。

连接

•将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。同时，打开或关闭设备前，请务必确保所有音量设置为最小。否则可能会导致触电，听力损伤或设备损坏。

- 请务必使用音箱连接线将音箱连接到音箱插孔。使用其它种类的电缆可能会导致火灾。

维护保养

- 在对本设备进行清洁时，请务必将电源插头从AC电源插座中拔出。

小心操作

- 请勿将手指或手插入本设备的任何间隙或开口（通风口）。
- 请避免在设备上的任何间隙或开口（通风口）插入或落进异物（纸张、塑料、金属等）。如果发生这种情况，应立即切断电源，从AC电源插座上拔下电源插头，并请有资质的Yamaha维修人员对设备进行检修。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或接口时要避免过分用力，防止受伤。

⚠
对于因不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha不负任何责任。

- Neutrik NL4FC插头来连接Speakon接口。

信息

■有关本设备中捆绑功能 / 数据

•本乐器中使用的位图字体由Ricoih Co.,Ltd提供，这些字体所有权归属该公司。

■关于本说明书

- 本书中出现的插图和LCD画面仅供说明用途。
- 本使用说明中所使用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。
- 软件如有修改和更新，恕不另行通知。
- 请另外参考Yamaha Pro Audio网站提供的FAQ（常见问题一览表，带答案）。https://www.yamahaproaudio.com/
- 欧洲型号
- 购买者/用户信息符合EN55103-2:2009规定。
- 遵照环保标准：E1、E2、E3和E4
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。如您有任何问题，烦请随时与本公司客服联系（热线：400-051-7700）。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
LCD装置	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

♻	此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。
----------------	--

保护环境
如果需要废弃设备（及电池）时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备（及电池）随意丢弃或作为生活垃圾处理。

厂家: 雅马哈电子（苏州）有限公司
厂址: 江苏省苏州市苏州新区鹿山路18号

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼
客户服务热线: 4000517700
公司网址: http://www.yamaha.com.cn

♻	仅适用于非热带气候条件下安全使用。 <div> <p>සමස්ත ආවේශනා වලට අදාළව පමණක් මෙහිදී ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.</p> <p>සියලුම ආවේශනා වලට අදාළව පමණක් මෙහිදී ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.</p> <p>غيری شمسیت بمبالغ هازا کلماتی شارائتسندملا بسخهتەر شمشهتکشملی بولسدو</p> </div> Dan hab yungh youq gij dienheiq diuzgen mbouj dwg diegndat haexn ancienz sawjyungh.
----------------	---

♻	仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。 <div> <p>2000m ට අඩු ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.</p> <p>2000m ට අඩු ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.</p> <p>2000m ට අඩු ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.</p> <p>ديكسر بؤزسدن 2000 مېتر تۆۋەن رايونلاردلا بىخهتەر شمشهتکشملی بولسدو</p> </div> Dan hab yungh youq gij digih hajjbaz 2 000m doxroenzg haexn ancienz sawjyungh.
----------------	--

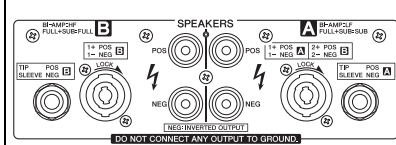
关于产品上所示的图标，请按照相应图标的上述说明进行操作。

සමස්ත ආවේශනා වලට අදාළව පමණක් මෙහිදී ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.

සියලුම ආවේශනා වලට අදාළව පමණක් මෙහිදී ආවේශනා කළ යුතු බවට අවධානය යොමු කෙරේ.

مەشھۇلات ئۆسۈپدىكى سىغىنكىنى ماس چۈشەندۈرۈش بويىچە مەشھۇلات لات قىلىڭ.

Doiq gjidoz veh youq gwnz canjbinj haexn, cingj mwngz ciuq gijswa sij youq gwnzdoz doiqndei le menh baczyamq baczyamq ma guh.



此⚡符号表示端子带电，有危险。
将外部导线连接到此端子时，必须由“接受过相关操作指导的人员”进行连接，或导线经过加工，使其连接简便而不会发生问题。

(hazardous)